Fondazione Nuova Orchestra
Alessandro Scarlatti

teatri 35

Azione/Concerto

“Caravaggio e i Caravaggeschi”

NUOVA ORCHESTRA SCARLATTI – TEATRI 35

musiche di:

F. Durante, M. Pilati
G. B. Pergolesi, A. Corelli. P. A. Locatelli
H. Purcell, T. Albinoni, G. F. Händel

quadri rappresentati di:

Caravaggio, M. Stanzione, M. Preti, A. Gentileschi
G. Reni, B. Manfredi, B. Cavallino
Rubens, Ribera, A. Vaccaro, V. de Boulogne

‘Il suono muove il gesto, il gesto crea l’immagine, l’immagine incarna la musica’

* anteprima italiana **Museo Diocesano di Napoli** - 3 dicembre 2011
* anteprima europea **Prinzregententheater di Monaco di Baviera** - 7 novembre 2012

nuova orchestra scarlatti - salita betlemme, 13 - 80132 napoli - **www.nuovaorchestrascarlatti.it**
direzione artistica **Gaetano Russo** +39 335 67 82 358 direzione@nuovaorchestrascarlatti.it
programmazione **Enzo Viccaro** +39 347 08 08 147 programmazione@nuovaorchestrascarlatti.it
organizzazione **Mariella Felaco** +39 320 70 31 182 info@nuovaorchestrascarlatti.it

Fondazione Nuova Orchestra Alessandro Scarlatti

Teatri 35

Una partitura *live* di suoni, gesti e luci

I componenti del nucleo artistico di **Teatri 35** - Gaetano Coccia, Francesco Ottavio De Santis, Antonella Parrella, con movimenti e gesti semplici ma calibratissimi costruiscono in diretta dinanzi al pubblico, in un gioco di alternanze tra lente preparazioni e illuminazioni improvvise, viventi raffigurazioni di alcuni capolavori di Caravaggio e dei Caravaggeschi, sulla musica interamente eseguita dal vivo dalla **Nuova Orchestra Scarlatti**. Questa perfomance rappresenta quindi un'evoluzione di grande novità e di grande suggestione del genere dei *tableaux vivants.*

Così su di un percorso musicale che intreccia in un flusso sonoro continuo pagine tratte dallo *Stabat Mater* di Pergolesi, da Concerti di Corelli, Locatelli, Händel, da Purcell, Albinoni, e infine la celebre aria händeliana *Lascia ch'io pianga*, vengono evocati, con un notevole effetto di adesione all'originale e insieme di immediata presenza, quadri quali la *Crocefissione di Sant'Andrea* e *San Matteo e l'Angelo* di Caravaggio, la *Giuditta e Oloferne* di Artemisia Gentileschi, la *Morte di Cleopatra* di Guido Reni, il *Sansone e Dalila* di Rubens e molti altri.

L'Azione/Concerto inizia con una sequenza solo musicale che accosta suggestivamente due compositori napoletani, uno del '700, Francesco Durante, uno del primo '900, Mario Pilati che, a distanza di secoli - il primo con il suo appassionato 'caravaggismo musicale', il secondo con il suo moderno "barocco meridionale pieno di estri cantanti e di slanci" - testimoniano l'originalità e la persistente vitalità della civiltà partenopea nel panorama europeo.

«La performance affonda le radici in un'esperienza laboratoriale di svariati anni che pone al centro il corpo dell'attore. Arrivare alla costruzione del quadro non è il fine; ciò che viene ricercata è una modalità di lavoro in cui il corpo è semplice strumento, un mezzo alla pari di una stoffa o di un cesto. Il singolo attore in scena compie azioni sonore, azioni inserite in una partitura musicale in cui ogni gesto è in funzione di una meccanica, di un ingranaggio in cui ciò che viene eseguito è strettamente necessario. In questa ricerca Caravaggio e i Caravaggeschi sono per Teatri 35 un materiale infinito da cui trarre stimolo; un veicolo di recupero della teatralità che ha permesso di trasformare in atto scenico il lavoro sul corpo che, colto nella sua intrinseca condizione di imperfezione, si mostra attraverso il pudico gioco tra luce e ombra che svela senza mostrare e rimanda senza ostentare. La performance "Caravaggio e i Caravaggeschi" è il primo evento che, travalicando i generi, unisce la musica dal vivo ai Tableaux Vivants.» *Teatri 35*

nuova orchestra scarlatti - salita betlemme, 13 - 80132 napoli - **www.nuovaorchestrascarlatti.it**
direzione artistica **Gaetano Russo** +39 335 67 82 358 direzione@nuovaorchestrascarlatti.it
programmazione **Enzo Viccaro** +39 347 08 08 147 programmazione@nuovaorchestrascarlatti.it
organizzazione **Mariella Felaco** +39 320 70 31 182 info@nuovaorchestrascarlatti.it

Fondazione Nuova Orchestra Alessandro Scarlatti

teatri 35

Azione/Concerto

"Caravaggio e i Caravaggeschi"

musiche eseguite dalla **Nuova Orchestra Scarlatti**
tableaux vivants realizzati da **Teatri 35**

nuova orchestra scarlatti

primo violino concertante	**Paolo Chiavacci**
clarinetto	**Gaetano Russo**
soprani	**Cristina Grifone**, **Maria Anelli**

teatri 35

in scena	**Gaetano Coccia**, **Francesco O. De Santis**, **Antonella Parrella**
disegno luci	**Davide Scognamiglio**
tecnico luci	**Gennaro Maria Cedrangolo**

il programma musicale

F. Durante	Concerto per archi n. 4 in mi min.
M. Pilati	*Inquiétude* per clarinetto e piccola orchestra
G. B. Pergolesi	*Stabat Mater dolorosa* dallo *Stabat Mater*
A. Corelli	*Grave* e *Vivace* dal Concerto Grosso op. 6 n. 3
P. A. Locatelli	*Largo* dal Concerto Grosso op. 1 n. 11 in do min.
A. Corelli	*Vivace*, *Andante* e *Vivace* dal Concerto Grosso op. 6 n. 7
H. Purcell	Pavana in sol min. per archi
T. Albinoni	*Adagio* dal Concerto per oboe op. 9 n. 2
G. F. Händel	*Largo e piano* dal Concerto Grosso op. 6 n. 7
G. F. Händel	*Lascia ch'io pianga* dal *Rinaldo*

i quadri rappresentati

Caravaggio	Crocefissione di Sant'Andrea (1600)
M. Stanzione	Pietà (1621-25)
M. Preti	Il convitto di Assalonne
A. Gentileschi	Giuditta e Oloferne (1612-13)
Caravaggio	San Matteo e l'Angelo (1602)
G. Reni	Morte di Cleopatra (1595-98)
Caravaggio	Madonna dei Pellegrini (1604)
B. Manfredi	Castigo di Cupido (1605-10)
Caravaggio	Salomé con la testa del Battista (1609)
B. Cavallino	Santa Cecilia in estasi (1645)
Rubens	Sansone e Dalila (1609 ca.)
J. de Ribera (attr.)	San Giacomo (1632-35)
A. Vaccaro	Compianto sul Cristo Morto (1604-1670)
V. de Boulogne	Allegoria d'Italia (1628-29)

nuova orchestra scarlatti - salita betlemme, 13 - 80132 napoli - **www.nuovaorchestrascarlatti.it**
direzione artistica **Gaetano Russo** +39 335 67 82 358 direzione@nuovaorchestrascarlatti.it
programmazione **Enzo Viccaro** +39 347 08 08 147 programmazione@nuovaorchestrascarlatti.it
organizzazione **Mariella Felaco** +39 320 70 31 182 info@nuovaorchestrascarlatti.it

Note sullo spettacolo

Il segno di Caravaggio nella Musica e nella Pittura a Napoli nella prima metà del '600.

Nella tarda primavera del 1606 a Napoli arriva Caravaggio fuggiasco da Roma. La sua fama è riconosciuta, le commissioni di maggior impegno sono tutte per lui, a partire dalla *Madonna della Misericordia* affidatagli dai governatori del Pio Monte. Dipinge poi di getto la *Flagellazione*, la *Madonna del Rosario*, il *Martirio di S. Andrea*, la *Resurrezione di Cristo* per S. Anna dei Lombardi, purtroppo perduta. Tutto in un anno soltanto. Nel 1607 è in Sicilia e poi a Malta. Torna a Napoli nel 1609 per un breve ed intenso soggiorno fino ai primi del 1610 durante il quale dipinge il *Martirio di S. Orsola*, forse il suo ultimo capolavoro prima della morte.

Caravaggio a Napoli fa scuola o, meglio, costituisce l'innesco di una dirompente creatività negli artisti che vi operano: ed ecco i capolavori di Battistiello Caracciolo, Jusepe de Ribera, Massimo Stanzione, Bernardo Cavallino, Mattia Preti, Andrea Vaccaro.

Il lavoro che proponiamo, realizzato con la tecnica dei *tableaux vivants*, muoverà dalla rappresentazione di alcuni *tableaux* del maestro Caravaggio costruendo un percorso tra le "tele" che hanno fatto grande l'Arte a Napoli nella prima metà del '600.

I brani scelti per intrecciarsi ai *tableaux* pescano nel repertorio barocco napoletano, italiano ed europeo di influenza italiana, che pur cronologicamente sfalsato di circa un secolo rispetto ai quadri, nella studiata sequenza di momenti di tensione e distensione è sembrato ideale per cogliere quel movimento intrinsecamente musicale 'congelato' nella raffigurazione che è un elemento essenziale di novità della pittura caravaggesca e barocca.

nuova orchestra scarlatti - salita betlemme, 13 - 80132 napoli - **www.nuovaorchestrascarlatti.it**
direzione artistica **Gaetano Russo** +39 335 67 82 358 direzione@nuovaorchestrascarlatti.it
programmazione **Enzo Viccaro** +39 347 08 08 147 programmazione@nuovaorchestrascarlatti.it
organizzazione **Mariella Felaco** +39 320 70 31 182 info@nuovaorchestrascarlatti.it

Dicembre 2012

Progress

Pag. 80

EVENTI MONACO CELEBRA IL MADE IN ITALY

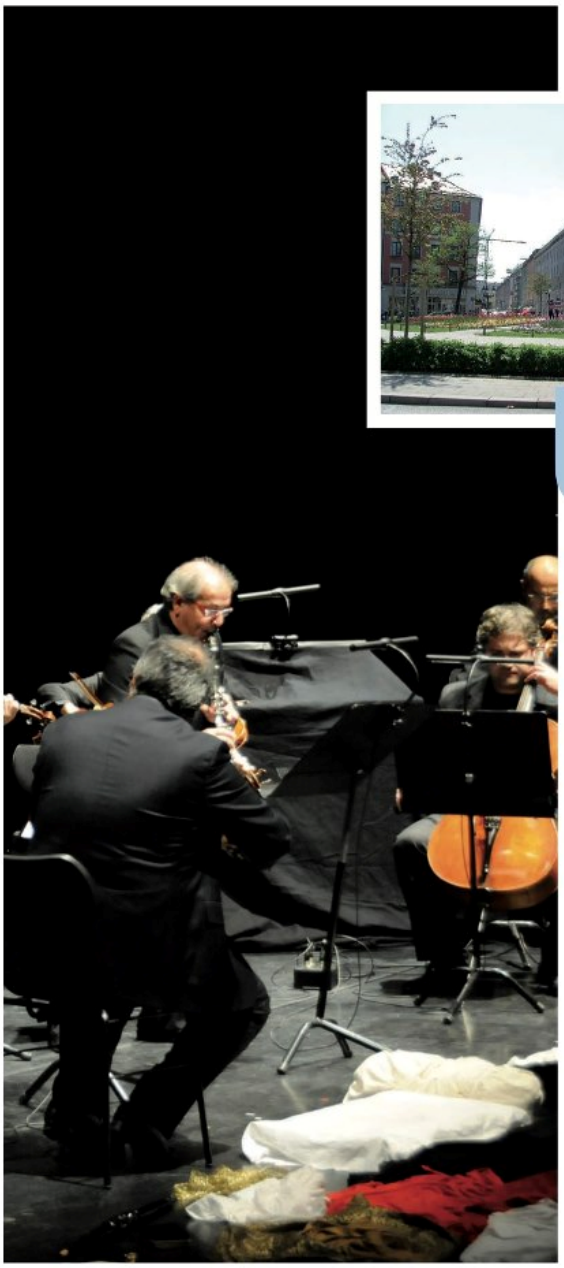
GALA ITALIA

L'ITALIA MIGLIORE DA ESPORTARE

di Alessandro Pascali

A Monaco, un evento dedicato all'arte per far conoscere il buono del nostro Paese. Lo scopo del progetto editoriale "All About Italy", magazine ideato per il mercato nordamericano, cinese ed ora anche tedesco, è la valorizzazione delle eccellenze italiane in un progetto che attraversi trasversalmente l'arte, la letteratura, la musica, ma anche il meglio del nostro branding

80 DICEMBRE 2012



Una ricchezza da condividere. È proprio per questo motivo che, il 7 novembre, è nato il Gala Italia al Prinzregentheater di Monaco, in sinergia con il Consolato italiano della Città e la Camera di commercio italo-tedesca; una serata, un concerto, ma non solo, ricco di suggestioni uditive e visive fluite dall'accostamento di musica e pittura.

Sì, perché nucleo dell'evento-lancio della rivista (sponsorizzato da Lancia, in collaborazione con Hotel de Russie di Roma) è stata la drammatizzazione di pitture secentesche - tratte da Caravaggio e caravaggeschi – sviluppate come tableaux vivants dall' associazione culturale Teatri 35, fondata nel 2010 e attiva nel campo della sperimentazione e dell'educazione teatrale. La Crocefissione di S. Andrea e S. Matteo e l'angelo del Merisi, Giuditta e Oloferne di Artemisia Gentileschi e poi Rubens, Guido Reni ed altri: le tenebre, la luce e la potente espressività dei corpi hanno violato i confini della tela, ricomponendosi meticolosamente sul palco mentre si succedevano musiche di Handel, Albinoni, Purcell, Locatelli dirette dall'Orchestra Scarlatti di Napoli.

Il successo dell'iniziativa si è concretizzato nella standing ovation tributata agli artisti dai 950 spettatori, oltre che da numerose recensioni giornalistiche sui principali media locali. Questo ottimo riscontro incoraggia significativamente ulteriori promozioni della nostra cultura e dei nostri migliori marchi, per cui nuovi concerti saranno organizzati ancora a Monaco (a fine febbraio, in occasione della visita di Stato del Presidente Napolitano), oltre che in varie città della Germania e dei mercati di punta del progetto.

Per questa occasione speciale, abbiamo posto alcune domande ai protagonisti della serata, gli artisti che hanno dato vita all'appassionante spettacolo che ha coinvolto tante persone, e dato lustro all'arte italiana in quel di Monaco. ▶

nuova orchestra scarlatti - salita betlemme, 13 - 80132 napoli - **www.nuovaorchestrascarlatti.it**
direzione artistica **Gaetano Russo** +39 335 67 82 358 direzione@nuovaorchestrascarlatti.it
programmazione **Enzo Viccaro** +39 347 08 08 147 programmazione@nuovaorchestrascarlatti.it
organizzazione **Mariella Felaco** +39 320 70 31 182 info@nuovaorchestrascarlatti.it

Annunziata De Paolo Direttrice dell'Orchestra del Collegio Musicale di Pommerrgefelden

Ci può fare una sintesi di questa importante esperienza del Gala Italia e del Suo coinvolgimento in questa iniziativa?

Sono stata contattata dagli organizzatori poco prima di ferragosto. Pensando ad un concerto sinfonico, mi hanno chiamata da Monaco per affidarmi la direzione artistica della serata del Gala Italia. Mi trovavo nei pressi di Roma nel periodo in cui notoriamente è tutto fermo. Ho dunque avuto tempo per valutare con calma alcune ipotesi, decidere se invitare un'orchestra italiana o tedesca, giovanile o professionale, pensare ad un repertorio e alla sua effettiva possibilità di essere eseguito, tenendo conto del numero dei musicisti, degli strumenti da trasportare e della reperibilità dei materiali di esecuzione.

Ero comunque consapevole di poter contare sulle migliori condizioni di lavoro. Avevo a disposizione il palcoscenico di un teatro prestigioso e di straordinario interesse architettonico, come il Prinzregententheater, del 1901. Godevo soprattutto della fiducia degli organizzatori e delle istituzioni italiane, come il Consolato Generale d'Italia, che mi hanno lasciato carta bianca, ben consapevoli, per aver già collaborato con me, che la scelta dei miei programmi si sarebbe profilata non solo in modo molto personale e autonomo, ma, eventualmente, persino audace.

Come mai la scelta è caduta su Gaetano Russo?

Quando ho potuto prendere i primi contatti era settembre e mi trovavo a Napoli.

Ero molto legata alla vecchia Orchestra Scarlatti della RAI di Napoli, orchestra al cui ascolto ero musicalmente cresciuta. Frequentavo il Conservatorio di Napoli e i concerti dell'Orchestra Scarlatti rappresentavano per me il contatto vivo con il repertorio classico della musica sinfonica. Ero presente all'ultimo concerto nel 1992 e avevo partecipato al sit-in per dare il mio contributo alle proteste contro lo scioglimento deciso dalla RAI. A nulla valse. L'orchestra fu eliminata e io partii nel 1993 per Lipsia per studiare direzione d'orchestra. Dalla Germania continuai a seguirne quelli che si profilavano come sviluppi molto interessanti. Appresi che il Maestro Gaetano Russo, primo clarinetto dell'orchestra, aveva preso in mano la situazione e fondato la Nuova Orchestra Scarlatti. Per anni ho seguito da lontano le sue programmazioni, i suoi percorsi culturali, le particolari linee delle sue scelte artistiche. Ero molto impressionata dalla sua capacità di imprimere all'orchestra un profilo coraggiosamente innovativo.

La Nuova Orchestra Scarlatti si è andata sempre più profilando come un'orchestra capace di coltivare repertori propri, di pescare a piene mani dalle proprie biblioteche storiche.

Decisa a non adagiarsi sulla ripetizione "rituale" dei repertori classici tedeschi, con molta forza si è imposta alla mia attenzione come l'unica orchestra al mondo in grado di proporre, al momento, repertori assolutamente inediti e che essa soltanto può eseguire coniugando le proprie peculiarità tecnico-artistiche con l'eredità della propria tradizione culturale. Ebbene, ho pensato che sarebbe stata questa l'occasione giusta per celebrare a Monaco il debutto della Nuova Orchestra Scarlatti.

Per quanto riguarda il programma, quali criteri vi hanno portato alla selezione di brani come quelli proposti?

Ho individuato tra le proposte dell'orchestra un'insolita collaborazione, quella con la compagnia teatrale "Teatri 35". A Napoli si assiste ad un grande fermento creativo che caratterizza l'attività di autori di teatro, registi e attori, capaci di

IL PROGETTO
A fianco: Annunziata De Paolo Direttrice dell'Orchestra del Collegio Musicale di Pommersfelden, alla Direzione Artistica del Gala Italia. A destra: Gaetano Russo, Direttore artistico della Nuova Orchestra Scarlatti di Napoli rifondata, dopo lo scioglimento all'inizio degli anni '90

nuova orchestra scarlatti - salita betlemme, 13 - 80132 napoli - **www.nuovaorchestrascarlatti.it**
direzione artistica **Gaetano Russo** +39 335 67 82 358 direzione@nuovaorchestrascarlatti.it
programmazione **Enzo Viccaro** +39 347 08 08 147 programmazione@nuovaorchestrascarlatti.it
organizzazione **Mariella Felaco** +39 320 70 31 182 info@nuovaorchestrascarlatti.it

GLI IDEATORI
Sopra: Paolo Del Porto Editore del Magazine "All About Italy" con Alessandro Marino Segretario Generale della CCI di Monaco di Baviera

coniugare la sensibilità personale con una solida cultura, animati da grande passione e caratterizzati da un consapevole impegno a livello professionale. Mi interessava molto l'operazione di questi tre ragazzi napoletani, Antonella Pirrella, Gaetano Coccia e Francesco De Santis, i quali sono riusciti ad individuare un periodo estremamente particolare della millenaria tradizione pittorica napoletana, quello del momento del paesaggio in città di Caravaggio agli inizi del XVII secolo.

I tre attori danno vita ad un flusso continuo di immagini, teso tra costruzione e decostruzione di quadri, il cui movimento è determinato dall'esatta coincidenza con lo sviluppo armonico della partitura musicale ed una sapiente drammaturgia delle luci, che come si sa è l'elemento espressivo per eccellenza dell'estetica di Caravaggio.

Gaetano Russo, Direttore artistico della Nuova Orchestra Scarlatti

Maestro Russo, a quali progetti sta lavorando in questo periodo la Nuova Orchestra Scarlatti?

Stiamo lavorando a vari progetti tra cui ci piace segnalare "Dentro l'opera", che sviluppa una formula già in parte collaudata con successo, e una serie di programmi dedicati specificamente al '900 strumentale italiano.

Intanto, stiamo procedendo con il nostro Autunno musicale 2012 presso il Museo Diocesano di Napoli, che si concluderà il 16 dicembre prossimo con un "Omaggio a Caruso". Infine, con le difficoltà legate al periodo che si possono ben immaginare, stiamo preparando l'attività concertistica 2013.

nuova orchestra scarlatti - salita betlemme, 13 - 80132 napoli - **www.nuovaorchestrascarlatti.it**
direzione artistica **Gaetano Russo** +39 335 67 82 358 direzione@nuovaorchestrascarlatti.it
programmazione **Enzo Viccaro** +39 347 08 08 147 programmazione@nuovaorchestrascarlatti.it
organizzazione **Mariella Felaco** +39 320 70 31 182 info@nuovaorchestrascarlatti.it

Com'è stata la Vostra esperienza al Gala Italia, attraverso il quale avete portato la Vostra musica oltre i confini italiani?

Riteniamo che la nostra esperienza al Gala Italia, sia per il tipo di proposta che univa per la prima volta la musica dal vivo e la suggestione dei Tableaux vivants, sia per il caloroso riconoscimento avuto tanto dal pubblico, quanto dagli organizzatori dell'evento, confermi la solidità dei nostri criteri di proposta artistica e culturale, di cui dicevamo prima. Dobbiamo anche ricordare che il successo dell'iniziativa è stato fortemente favorito dall'ottima accoglienza ricevuta da parte di tutta l'organizzazione, come pure dalla qualità della location, lo splendido Prinzregententheater di Monaco, che ha permesso quel contatto intimo fra platea e pubblico, essenziale per questo tipo di proposta.

Compagnia Teatri 35
Interprete dei Tableaux Vivants

Come nasce il Vostro percorso artistico?

Il nucleo artistico di Teatri 35 è attivo professionalmente da quindici anni nel campo della sperimentazione teatrale e dell'educazione; la compagnia, nata nel luglio del 2010, è attualmente composta da Gaetano Coccia, Francesco O. De Santis e Antonella Parrella. Ciò che ha stimolato la nostra ricerca artistica è l'esigenza di portare il "teatro di ricerca e sperimentazione" fuori da quel contesto protetto in cui il pubblico risulta pronto ad accogliere un'opera. Teatri 35, essendo formata da attori che sono anche operatori d'infanzia certificati, lavora a progetti di arte-educazione con minori in contesti di disagio sociale e vanta in questo campo un'esperienza decennale. Considerando il teatro e l'arte in genere un bene culturale, Teatri 35 riconosce all'arte-educazione un valore di servizio sociale, e pertanto si pone come scopo la pratica, la diffusione e la promozione della cultura e dell'arte teatrale. Dal 2005 Teatri 35 si occupa della direzione artistica del "Festival "Troia "Teatro che si svolge a Troia (FG) durante la prima settimana di agosto.

Da cosa è scaturita, invece, l'idea dei Tableaux Vivants?

La nostra ricerca stilistica è nata dall'unione tra il nostro lavoro, di sperimentazione del corpo dell'attore sulla musica, e l'approccio ad una modalità artistica antica, quella dei tableaux vivants nata nel '700, sviluppatasi in Europa nei primi anni del '900 e adoperata poi da Pasolini come testimonia il mediomestraggio "La Ricotta" tratto da Ro.Go.Pa.G.

Lavorare senza avere le quinte, ma costruendo e decostruendo in scena, ci serve per svelare la realtà ed evitare la finzione scenica. Nei nostri lavori tutte le mansioni utili alla messa in scena sono sempre a vista, e per questo siamo attrezzisti, modellisti, scenografi e attori. Neghiamo l'uso della regia nel senso comune in cui viene intesa e cioè come atto esterno, e consideriamo la regia interna come unico atto artistico a noi possibile.

Opere pittoriche e Musica classica sono le direttrici che seguiamo nel lavoro sui tableaux vivants: ogni nuova performance nasce dell'incontro di opere pittoriche e musiche, un incontro che richiede una lunga fase di ascolto, osservazione, selezione e di studio che procede fino a quando non si raggiunge la combinazione ottimale tra le due componenti. Generalmente partiamo da un pittore di riferimento o da una scuola a cui associamo una selezione musicale per poi arrivare ad una selezione di opere.

Attraverso il Gala Italia avete varcato per la prima volta i confini italiani: come descrivereste questa esperienza, oltretutto in un teatro di musica classica?

Essere stati chiamati al Gala Italia a rappresentare in un certo modo la cultura italiana è stato per noi un onore e un vanto. Il nostro studio sull'influenza che Caravaggio ha avuto a Napoli con la rappresentazione delle opere dei cosiddetti Caravaggeschi, assieme alla selezione musicale della Nuova Orchestra Scarlatti, ha dato vita ad una sperimentazione coraggiosa che ha riscontrato un'accoglienza calorosa da parte del pubblico di Monaco di Baviera. Premesso che dal teatro alla strada, passando per il museo, lo spettatore è per noi sempre sacro, dobbiamo ammettere che esibirci in un teatro di musica classica della portata del Prinzregententheater è stato per noi semplicemente esaltante.

Fondazione Nuova Orchestra Alessandro Scarlatti

teatri 35

7 novembre 2012

Roma

www.ilroma.net • MERCOLEDÌ 7 NOVEMBRE 2012 • ANNO CL N.308 • € 1,00

ROMA 150°

QUOTIDIANO D'INFORMAZIONE FONDATO NEL 1862

mercoledì 7 novembre 2012 SPETTACOLI ROM

L'ORCHESTRA NAPOLETANA CON GLI ATTORI DI TEATRI 35 AL "GALA ITALIA", EVENTO CULTURALE E MUSICALE

I Tableaux Vivants a Monaco con la Nuova Scarlatti

NAPOLI. Ricostruire alcuni capolavori di Caravaggio e dei Caravaggeschi, su musiche eseguite dal vivo dalla Nuova Orchestra Scarlatti, grazie a un sapiente uso di luci e ombre. È questa l'esperienza visiva e uditiva senza pari che i componenti del nucleo artistico di Teatri 35, con il loro tableaux vivants, proporranno al pubblico tedesco stasera alle ore 20 per "Gala Italia", un evento culturale e musicale unico organizzato a Monaco di Baviera dalla Camera di Commercio italo-tedesca in collaborazione con All About Italy e con il patrocinio del Consolato Generale d'Italia. La performance dei tableaux vivants affonda le radici in un'esperienza laboratoriale di svariati anni che pone al centro il corpo dell'attore. Arrivare alla costruzione del quadro non è il fine; ciò che viene ricercata è una modalità di lavoro in cui il corpo è semplice strumento, un mezzo alla pari di una stoffa o di un cesto. Il singolo attore in scena compie azioni sonore, azioni inserite in una partitura musicale in cui ogni gesto è in funzione di una meccanica, di un ingranaggio in cui ciò che viene eseguito è strettamente necessario. Nulla è lasciato al caso così come nulla è superfluo.

In un flusso sonoro continuo che intreccia pagine tratte dallo Stabat Mater di Pergolesi, da Concerti di Corelli, Locatelli, Händel, da Purcell, Albinoni vengono evocati quadri quali la Crocefissione di Sant'Andrea e San Matteo e l'Angelo di Caravaggio, la Giuditta e Oloferne di Artemisia Gentileschi, la Morte di Cleopatra di Guido Reni, il Sansone e Dalila di Rubens e tanti altri, catturando lo spettatore grazie ad un notevole effetto di adesione all'originale e insieme di viva presenza. In scena, per Teatri 35, Gaetano Coccia, Francesco Ottavio De Santis e Antonella Parrella. Il disegno delle luci è di Davide Scognamiglio, il tecnico luci Gennaro Maria Cedrangolo. Sul palcoscenico, per accompagnare dal vivo la realizzazione dei tableaux, la Nuova Orchestra Scarlatti con il maestro Paolo Chiavacci (primo violino concertante), il maestro Gaetano Russo (clarinetto) e i soprani Cristina Grifone e Maria Anelli.

Tableaux Vivants della crocifissione di Sant'Andrea

nuova orchestra scarlatti - salita betlemme, 13 - 80132 napoli - **www.nuovaorchestrascarlatti.it**
direzione artistica **Gaetano Russo** +39 335 67 82 358 direzione@nuovaorchestrascarlatti.it
programmazione **Enzo Viccaro** +39 347 08 08 147 programmazione@nuovaorchestrascarlatti.it
organizzazione **Mariella Felaco** +39 320 70 31 182 info@nuovaorchestrascarlatti.it

6 novembre 2012

Il Mattino

Martedì 6 novembre 2012
Il Mattino

Con la Nuova Scarlatti

I Tableaux caravaggeschi al Gala Italia di Monaco

Tableaux vivants dedicati a Caravaggio e ai Caravaggeschi sulla colonna sonora di pagine tratte dallo «Stabat Mater» di Pergolesi, da Concerti di Corelli, Locatelli, Händel, da Purcell, Albinoni. Arriva da Napoli, con la Nuova Orchestra Scarlatti, il clou musicale e culturale di «Gala Italia» in programma domani al Prinzregententheater di Monaco di Baviera.

Tre attori in scena, del nucleo artistico di Teatri 35 (Gaetano Coccia, Francesco Ottavio De Santis e Antonella Parrella), con movimenti e gesti semplici ma calibratissimi, costruiscono in diretta dinanzi al pubblico, in un gioco di alternanze tra lente preparazioni e illuminazioni improvvise, tableaux vivants raffiguranti alcuni capolavori di Caravaggio e di autori a lui contemporanei. Ecco così prender vita la «Crocefissione di Sant'Andrea» e «San Matteo e l'Angelo» di Caravaggio, la «Giuditta e Oloferne» di Artemisia Gentileschi, la «Morte di Cleopatra» di Guido Reni, il «Sansone e Dalila» di Rubens. Mentre la Nuova Orchestra Scarlatti diretta da Paolo Chiavacci (primo violino concertante), con Gaetano Russo (clarinetto) e i soprani Cristina Grifone e Maria Anelli, eseguono una sequenza solo musicale che accosta anche due compositori napoletani che, a distanza di secoli, testimoniano l'originalità e la vitalità della civiltà partenopea nel panorama europeo: Mario Pilati e Francesco Durante.

L'evento, organizzato dalla Camera di Commercio italo-tedesca in collaborazione con All About Italy e con il patrocinio del Consolato Generale d'Italia, è stato realizzato grazie a un fitto gruppo di sponsor (Lancia, Illy, Hotel de Russie di Roma e Hotel Savoy di Firenze).

© RIPRODUZIONE RISERVATA

Fondazione Nuova Orchestra Alessandro Scarlatti

teatri 35

7 aprile 2012

Corriere del Mezzogiorno

SABATO 7 APRILE 2012 ANNO XVI - N. 83 | REDAZIONE e AMMINISTRAZIONE: Vico II S. Nicola alla Dogana, 9 - 80133 Napoli - Tel. 081 - 7602001 - Fax 081 - 5802779 | Distribuito con il Cor

CORRIERE DEL MEZZOGIO

www.corrieredelmezzogiorno.it NAPOLI E CAMPANIA redaz.na

Al Museo Diocesano

Caravaggio rivive con i «Tableaux vivants»

Tornano i Tableaux vivants dedicati alla pittura di Caravaggio. Nell'ambito della sua Primavera Musicale 2012, la Nuova Orchestra Scarlatti in occasione del week-end di Pasqua propone, nella cornice ideale del Museo Diocesano di Napoli (Largo Donnaregina), un appuntamento molto particolare e suggestivo, realizzato in collaborazione con il gruppo Teatri 35: Tableaux vivants «Caravaggio e i Caravaggeschi», oggi e domani, con due repliche al giorno, alle ore 18.30 e alle ore 21. Su di un percorso musicale, interamente eseguito dal vivo (novità e suggestione della performance) dalla Nuova Orchestra Scarlatti, e che intreccia in un flusso sonoro continuo pagine tratte dallo Stabat Mater di Pergolesi, da Concerti di Corelli, Locatelli, Händel, da Purcell, Albinoni, per finire con la celebre aria händeliana «Lascia ch'io pianga», i componenti del gruppo Teatri 35, Gaetano Coccia, Francesco Ottavio De Santis, Antonella Parrella, con gesti semplici e calibrati costruiscono in diretta dinanzi al pubblico, in un'alternanza fra lente preparazioni e illuminazioni improvvise scandita da una regia di luci ad hoc, e con un emozionante effetto di adesione all'originale e insieme di presenza viva, dipinti quali la «Crocefissione di Sant'Andrea» e «San Matteo e l'Angelo» di Caravaggio, la «Giuditta e Oloferne» di Artemisia Gentileschi, la «Morte di Cleopatra» di Guido Reni, il «Sansone e Dalila» di Rubens e tanti altri.
Partecipano all'esecuzione musicale i cantanti Cristina Grifone e Giovanni De Vivo.
Alla fine del concerto sarà possibile ammirare le tele esposte al Museo Diocesano, grazie a una visita guidata sponsorizzata dal Banco di Napoli. I Tableaux vivants rappresentano il primo di sette appuntamenti della Primavera musicale della Nuova Orchestra Scarlatti presso il Museo Diocesano di Napoli. I titoli successivi in cartellone sono: 14 aprile, «Histoire du tango»; 21 aprile, «Passioni barocche»; 28 aprile, «Sacri affetti»; 5 e 6 maggio «Per fiati»; 12 e 13 maggio, «Fandango»; 19 e 20 maggio, «Colori boemi». Per saperne di più si può consultare il sito www.nuovaorchestrascarlatti.it
I biglietti, del costo di euro 14, sono acquistabili presso le abituali prevendite e oggi e domani al botteghino del Museo Diocesano a partire dalle ore 17. I biglietti si possono acquistare anche on line: www.azzurroservice.net

© RIPRODUZIONE RISERVATA

Appun

JAZZ DAL V
All'Around Mi
vivo con Nanc
Around Midn

STREGHE I
L'associazione
delle streghe»
ore. Aneddoti,
antropologia e
fulcro della na
Bellini ore 18
e ore 18 o 20.
348/5507974
Piazza Bellin

MUSICA M
Sabato targat
dalle 22.30 in
Cangiano guid
musica medite
Cycas Cafè, v

SACRA RA
«Dedo me lac
(che rientra n
verso il Forum
presentata in
della Madonn
l'arte in luoghi
la Fondazione
produzione. Pr
Monetti che sa
Riccardo Veno
electronics) e
Doto.
Duomo di Ra

nuova orchestra scarlatti - salita betlemme, 13 - 80132 napoli - **www.nuovaorchestrascarlatti.it**
direzione artistica **Gaetano Russo** +39 335 67 82 358 direzione@nuovaorchestrascarlatti.it
programmazione **Enzo Viccaro** +39 347 08 08 147 programmazione@nuovaorchestrascarlatti.it
organizzazione **Mariella Felaco** +39 320 70 31 182 info@nuovaorchestrascarlatti.it

3 dicembre 2011

la Repubblica

la Repubblica
Fondatore Eugenio Scalfari
Direttore Ezio Mauro
Anno 36 - Numero 287 € 1,50 in Italia
CON LIBRO "CAPIRE LA FILOSOFIA" € 2,50
sabato 3 dicembre 2011

Museo diocesano

Tableaux vivants ispirati a Caravaggio

Musica e "tableaux vivants" per ricordare l'arte di Caravaggio

Musica, teatro e pittura oggi vanno in scena insieme al Museo diocesano, a Largo Donnaregina nei pressi di via Duomo: tre linguaggi per un unico spettacolo. Nell'ambito dell'"Autunno Musicale 2011" la Nuova Orchestra Scarlatti insieme al gruppo "Teatri 35" presentano "Tableaux vivants - Caravaggio e i Caravaggeschi". Si parte alle 11.30 con la prima rappresentazione e con due repliche alle 17 e alle 19 (informazioni al numero 081 41 01 75).

Dopo un'introduzione musicale, con una "Suite" di Alessandro Scarlatti e un "Concerto per archi" di Francesco Durante, eseguita dalla Nuova Orchestra Scarlatti accompagnata dalle voci del soprano Cristina Grifone e del controtenore Giovanni De Vivo, i componenti della compagnia "Teatri 35", con i loro gesti e i loro movimenti daranno vita in diretta a quattordici tableaux vivants raffiguranti alcuni capolavori di Michelangelo Merisi da Caravaggio e di altri maestri del naturalismo seicentesco.

Così le note di pagine tratte dallo "Stabat Mater" di Pergolesi, da concerti di Corelli, Locatelli, Händel, Purcell, Albinoni e ancora dalla celebre aria händeliana "Lascia ch'io pianga", evocheranno quadri d'intensa drammaticità quali la "Crocefissione di Sant'Andrea" o del "San Matteo e l'Angelo" di Caravaggio, così come la "Giuditta e Oloferne" di Artemisia Gentileschi, la "Morte di Cleopatra" di Guido Reni, il "Sansone e Dalila" di Pietro Paolo Rubens e tanti altri. Tra i dipinti rappresentati c'è anche il "Compianto sul Cristo Morto" di Andrea Vaccaro esposto proprio al primo piano del Museo diocesano.

«Ogni singolo attore che sta in scena – spiegano Gaetano Coccia, Francesco Ottavio De Santis e Antonella Parrella di "Teatri 35" - compie azioni sonore in una partitura in cui ogni gesto è in funzione di un ingranaggio in cui tutto ciò che è eseguito è strettamente necessario, e questa performance è il primo evento che, travalicando i generi, unisce musica dal vivo ai tableaux vivants».

I volti, le luci, le ombre dei dipinti secenteschi rivivono emotivamente nell'interpretazione realistica e animata degli attori, creando un incrocio di sguardi con gli stessi spettatori chiamati a prendere parte a quel che accade sulla scena.

Prima e dopo le tre rappresentazioni, dalle 10 alle 14.30 e dalle 16.30 alle 21.30, sono previste visite guidate al Museo diocesano. I tour sono compresi nel prezzo di 14 euro per lo spettacolo (i biglietti si possono acquistare on line su www.azzurroservice.net e presso il botteghino del museo un'ora prima dei concerti).

(renata caragliano)

© RIPRODUZIONE RISERVATA

Fondazione Nuova Orchestra Alessandro Scarlatti

teatri 35

2 dicembre 2011

Roma

www.ilroma.net • VENERDÌ 2 DICEMBRE 2011 • ANNO CXLVIII N.332 • € 1.00

ROMA

QUOTIDIANO D'INFORMAZIONE FONDATO NEL 1862

LA NUOVA ORCHESTRA SCARLATTI E IL GRUPPO TEATRI 35 PER UNA SIMBIOSI DI SINFONIE E TABLEAUX VIVANTS

Caravaggio "descritto" da corpi e musiche

NAPOLI. Un'intera giornata dedicata a Caravaggio e agli altri pittori della scuola caravaggesca per ammirare la fisicità dei corpi scolpiti dalla luce da parte del grande Maestro della pittura e dei suoi migliori seguaci. Domani, nell'ambito dell'Autunno Musicale al Museo Diocesano, la Nuova Orchestra Scarlatti incanterà il pubblico con un appuntamento davvero originale e di particolare suggestione, realizzato insieme al gruppo Teatri 35: Tableaux vivants "Caravaggio e i Caravaggeschi", con tre repliche, alle ore 11.30, alle ore 17 e alle ore 19. Dopo un'introduzione solo musicale, con una Suite di A. Scarlatti e un concentrato Concerto per archi di F. Durante, i componenti di Teatri 35 sull'impulso della musica eseguita dalla Nuova Scarlatti dal vivo, e non registrata come si usa generalmente - questa la vera novità dell'evento - con i loro gesti e i loro movimenti costruiranno in diretta dinanzi al pubblico tableaux vivants raffiguranti alcuni capolavori di Caravaggio e dei Caravaggeschi. Così le note di pagine tratte dallo Stabat Mater di Pergolesi, da Concerti di Corelli, Locatelli, Händel, da Purcell, Albinoni e ancora la celebre aria händeliana Lascia ch'io pianga evocheranno quadri quali la Crocefissione di Sant'Andrea e San Matteo e l'Angelo di Caravaggio, la Giuditta e Oloferne di Artemisia Gentileschi, la Morte di Cleopatra di Guido Reni, il Sansone e Dalila di Rubens e tanti altri. Partecipano all'esecuzione musicale i cantanti Cristina Grifone e Giovanni De Vivo.
Come affermano gli attuali componenti di Teatri 35, Gaetano Coccia, Francesco Ottavio De Santis e Antonella Parrella, gruppo attivo da 10 anni nel campo sperimentazione teatrale e dell'educazione, "il singolo attore in scena compie azioni sonore in una partitura in cui ogni gesto è in funzione di un ingranaggio in cui tutto ciò che è eseguito è strettamente necessario, e questa performance è il primo evento che, travalicando i generi, unisce musica dal vivo ai tableaux vivants".
Tra i quadri rappresentati c'è anche il "Compianto sul Cristo Morto" di Andrea Vaccaro esposto al primo piano del Museo Diocesano ed è per questo che, con il sostegno del Banco di Napoli, si è deciso di abbinare a questo particolarissimo evento visite guidate, prima o dopo il concerto, dalle 10 alle 14.30 e dalle 16.30 alle 21.30 a questa tela e tutte le altre di stampo caravaggesco presenti nel Museo.

nuova orchestra scarlatti - salita betlemme, 13 - 80132 napoli - **www.nuovaorchestrascarlatti.it**
direzione artistica **Gaetano Russo** +39 335 67 82 358 direzione@nuovaorchestrascarlatti.it
programmazione **Enzo Viccaro** +39 347 08 08 147 programmazione@nuovaorchestrascarlatti.it
organizzazione **Mariella Felaco** +39 320 70 31 182 info@nuovaorchestrascarlatti.it

Fondazione Nuova Orchestra Alessandro Scarlatti

teatri 35

1 dicembre 2011

Cronache di Napoli

CRONACHE di NAPOLI
WWW.CRONACHEDINAPOLI.ORG
Il quotidiano indipendente dell'informazione partenopea
Direzione, redazione: LIBRA EDITRICE soc. coop. a r.l., S.S. Sannitica km. 19,800 - Centro Tamarin - 81025 Marcianise (Ce) - Tel. 0823.581055 - 0823.581055 - 0823.821165 - Fax 0823.82172
Prezzi di vendita in abbonamento: sette numeri a settimana: annuale Euro 230,00; semestrale Euro 120,00; trimestrale Euro 65,00 - Arretrati Euro 2,00 - Concessionaria esclusiva per la pubblicità:
Publikompass Spa - Via dell'Incoronata, 20/27 - Napoli Tel. 081/4201411 - Poste Italiane S. p. A. spedizione in abbonamento postale - D.L. 353/2003 (Conv. in L. 27/02/04 n. 46 art. 1 comma 1 DCB
Ufficio diffusione: Spreading Service - Via Epomeo, 63 - Napoli - Tel. 081.7283439-7672382

Al Museo Diocesano lo spettacolo di Teatri 35 sulle note della Nuova Orchestra Scarlatti

Caravaggio 'ricostruito' attraverso la musica

NAPOLI *(es)* - Un'intera giornata dedicata a Caravaggio e agli altri pittori della scuola caravaggesca per ammirare la fisicità dei corpi scolpiti dalla luce da parte del grande maestro della pittura e dei suoi miglior seguaci. Sabato prossimo, nell'ambito dell'Autunno Musicale 2011 al Museo Diocesano di Napoli (largo Donnaregina), la Nuova Orchestra Scarlatti incanterà il pubblico con un appuntamento davvero originale e di particolare suggestione, realizzato insieme al gruppo Teatri 35: Tableaux vivants 'Caravaggio e i Caravaggeschi', con tre repliche, alle 11 e 30, alle 17 e alle 19. Dopo un'introduzione solo musicale, con una Suite di A. Scarlatti e un concentrato concerto per archi di F. Durante, i componenti di Teatri 35 sull'impulso della musica eseguita dalla Nuova Scarlatti dal vivo, e non registrata come si usa generalmente (questa la vera novità dell'evento), con i loro gesti e i loro movimenti costruiranno in diretta dinanzi al pubblico tableaux vivants raffiguranti alcuni capolavori di Caravaggio e dei Caravaggeschi. Così le note di pagine tratte dallo Stabat Mater di Pergolesi, da Concerti di Corelli, Locatelli, Händel, da Purcell, Albinoni e ancora la celebre aria händeliana 'Lascia ch'io pianga' evocheranno quadri quali la Crocefissione di Sant'Andrea e San Matteo e l'Angelo di Caravaggio, la Giuditta e Oloferne di Artemisia Gentileschi, la Morte di Cleopatra di Guido Reni, il Sansone e Dalila di Rubens e tanti altri. Partecipano all'esecuzione musicale i cantanti **Cristina Grifone e Giovanni De Vivo**. Come affermano gli attuali componenti di Teatri 35, **Gaetano Coccia**, **Francesco Ottavio De Santis** e **Antonella Parrella**, gruppo attivo da 10 anni nel campo sperimentazione teatrale e dell'educazione, *"il singolo attore in scena compie azioni sonore in una partitura in cui ogni gesto è in funzione di un ingranaggio in cui tutto ciò che è eseguito è strettamente necessario, e questa performance è il primo evento che, travalicando i generi, unisce musica dal vivo ai tableaux vivants"*. Tra i quadri rappresentati c'è anche il 'Compianto sul Cristo Morto' di Andrea Vaccaro esposto al primo piano del Museo Diocesano di Napoli ed è per questo che si è deciso di abbinare a questo particolarissimo evento visite guidate, prima o dopo il concerto, dalle 10 alle 14 e 30 e dalle 16 e 30 alle 21 e 30 a questa tela e tutte le altre di stampo caravaggesco presenti nel Museo.

Un'immagine della Nuova Orchestra Scarlatti

Anno XIII - 331
Giovedì 1 Dicembre 2011
Sant'Eligio Vescovo
Euro 1,00

nuova orchestra scarlatti - salita betlemme, 13 - 80132 napoli - **www.nuovaorchestrascarlatti.it**
direzione artistica **Gaetano Russo** +39 335 67 82 358 direzione@nuovaorchestrascarlatti.it
programmazione **Enzo Viccaro** +39 347 08 08 147 programmazione@nuovaorchestrascarlatti.it
organizzazione **Mariella Felaco** +39 320 70 31 182 info@nuovaorchestrascarlatti.it